



جامعة اليرموك

كلية الآداب

قسم اللغات السامية والشرقية

الخطة الدراسية المقترحة لنيل درجة البكالوريوس في تخصص اللغة العبرية

(2021)

برنامج البكالوريوس في اللغة العبرية

الرؤية:

التميز في تدريس اللغة العبرية ورفد المجتمعين المحلي والإقليمي بكفاءات متميزة في هذا التخصص.

الرسالة:

توفير كوادر بشرية متميزة ومؤهلة في مجال اللغة العبرية تمتلك أدوات العلم والمعرفة والبحث العلمي، لتكون قادرة على المنافسة في سوق العمل المحلي والإقليمي.

أهداف البرنامج:

- 1- إعداد كفاءات علمية مؤهلة في تخصص اللغة العبرية ورفد السوق المحلي والإقليمي بهذه الكفاءات.
- 2- إعداد خريجين في هذا التخصص قادرين على إعداد دراسات تُعنى بالمجتمع الإسرائيلي وثقافته.
- 3- التميز في البحث العلمي في مجالي الدراسات العبرية سواء الأدبية منها أو اللغوية.

مخرجات البرنامج:

- 1- أن يكون الخريج المتخصص في اللغة العبرية ملماً بأساسيات هذه اللغة قراءةً وكتابةً، وفهماً وكلاماً.
- 2- أن يكون الخريج المتخصص في اللغة العبرية قادراً على تدريسها وفقاً لأساليب التدريس الحديثة.
- 3- أن يكون الخريج قادراً على ترجمة النصوص العبرية في شتى المجالات، والسياسية منها على وجه الخصوص.
- 4- أن يكون الخريج قادراً على التعامل مع وسائل الإعلام العبرية المرئية والمسموعة والمكتوبة، وقادراً كذلك على التواصل الشفهي والكتابي بشكل فعال وبلغة عبرية سليمة.
- 5- أن يمتلك الخريج مهارات البحث العلمي في مجال الدراسات المتخصصة باللغة العبرية وآدابها.
- 6- أن يكون الخريج ملماً بتاريخ اللغة العبرية ومراحلها المختلفة والسمات اللغوية المميزة لكل من هذه المراحل.

مصفوفة الأهداف والمخرجات

<p>إعداد كفاءات علمية مؤهلة في تخصص اللغة العبرية ورفد السوق المحلي والإقليمي بهذه الكفاءات.</p> <p>2- إعداد خريجين في هذا التخصص قادرين على إعداد دراسات تُعنى بالمجتمع الإسرائيلي وثقافته.</p> <p>3- التميّز في البحث العلمي في مجالي الدراسات العبرية سواء الأدبية منها أو اللغوية.</p>	<p>أن يكون الخريج المتخصص في اللغة العبرية ملماً بأساسيات هذه اللغة قراءةً وكتابةً، وفهماً وكلاماً.</p> <p>2- أن يكون الخريج المتخصص في اللغة العبرية قادراً على تدريسها وفقاً لأساليب التدريس الحديثة.</p> <p>3- أن يكون الخريج قادراً على ترجمة النصوص العبرية في شتى المجالات، والسياسية منها على وجه الخصوص.</p> <p>4- أن يكون الخريج قادراً على التعامل مع وسائل الإعلام العبرية المرئية والمسموعة والمكتوبة، وقادراً كذلك على التواصل الشفهي والكتابي بشكل فعال وبلغة عبرية سليمة.</p> <p>5- أن يمتلك الخريج مهارات البحث العلمي في مجال الدراسات المتخصصة باللغة العبرية وآدابها.</p> <p>6- أن يكون الخريج ملماً بتاريخ اللغة العبرية ومراحلها المختلفة والسمات اللغوية المميزة لكل من هذه المراحل.</p>
--	--

تسكين مخرجات التعلم : (برنامج اللغة العبرية)

المساق	مخرج التعليم
HEB121, HEB122 , HEB225	أن يكون الخريج المتخصص في اللغة العبرية ملماً بأساسيات هذه اللغة قراءةً وكتابةً، وفهماً وكلاماً.
HEB141, HEB242, HEB243, HEB345	أن يكون الخريج المتخصص في اللغة العبرية قادراً على تدريسها وفقاً لأساليب التدريس الحديثة.
ARAB244, HEB261, HEB362, HEB463, HEB464	أن يكون الخريج قادراً على ترجمة النصوص العبرية في شتى المجالات، والسياسية منها على وجه الخصوص.
HEB124, HEB226, HEB327 HEB328	أن يكون الخريج قادراً على التعامل مع وسائل الإعلام العبرية المرئية والمسموعة والمكتوبة، وقادراً كذلك على التواصل الشفهي والكتابي بشكل فعال وبلغة عبرية سليمة.
HEB382, HEB483, HEB484, Heb485, HEB486	أن يمتلك الخريج مهارات البحث العلمي في مجال الدراسات المتخصصة باللغة العبرية وآدابها.
HEB344, HEB381	أن يكون الخريج ملماً بتاريخ اللغة العبرية ومراحلها المختلفة والسمات اللغوية المميزة لكل من هذه المراحل.

* تسكين المجالات المعرفية / برنامج اللغة العبرية:

عدد الساعات المطروحة في الخطة	المساقات	الحد الأدنى للساعات المعتمدة	المجال المعرفي
24	HEB121, HEB122, HEB124, HEB225, HEB226, HEB327, HEB328 * HEB121 مساق مكثف وبواقع 6 ساعات معتمدة.	24	المهارات اللغوية
18	HEB381, HEB382, HEB483, HEB484, HEB485, HEB486	15	الدراسات الأدبية والتاريخية
12	Heb261, HEB362, HEB463, HEB464,	12	الترجمة
18	HEB141, HEB242, HEB243, HEB244, HEB344, HEB345	18	الدراسات اللغوية والصوتية

الخطة الدراسية المقترحة لبرنامج البكالوريوس في اللغة العبرية

متطلبات الخطة

تمنح درجة البكالوريوس في اللغة العبرية بعد إتمام المتطلبات التالية:

1. الشروط المنصوص عليها في تعليمات منح درجة البكالوريوس في جامعة اليرموك الصادرة بموجب نظام منح الدرجات العلمية و الشهادات في جامعة اليرموك رقم 76 لسنة 1976.

2. متطلبات الجامعة وعددها 27 ساعة معتمدة حسب قرار مجلس التعليم العالي.

3. متطلبات كلية الآداب وعددها 21 ساعة معتمدة.

4. متطلبات التخصص و هي 84 ساعة معتمدة على النحو الآتي:

أ- التخصص المنفرد **72** ساعة معتمدة إجبارية و **12** ساعة اختيارية.

ب- التخصص الرئيس **63** ساعة معتمدة إجبارية و **21** ساعة تخصص فرعي يدرسها من خارج القسم.

أولاً: متطلبات الجامعة (27 ساعة معتمدة)

• متطلبات الجامعة

تخصص لها (27) ساعة معتمدة وتشمل:

متطلبات إجبارية: تخصص لها (15) ساعة معتمدة على النحو التالي:

المتطلب السابق	عدد الساعات	اسم المساق	رمز المساق
	1	الريادة والابتكار	HUM 117
	1	القيادة والمسؤولية المجتمعية	HUM 118
	1	المهارات الحياتية	HUM119
	3	مهارات الاتصال والتواصل (اللغة الإنجليزية)	HUM120
	3	مهارات الاتصال والتواصل (اللغة العربية)	HUM121
	3	التربية الوطنية	PS 102
	3	علوم عسكرية	MILT 100A
	استدراكي	مهارات لغة إنجليزية – إستدراكي	EL 099
	استدراكي	لغة عربية – استدراكي	AL 099
	استدراكي	مهارات حاسوب – إستدراكي	COMP 099

متطلبات اختيارية:

تخصص لها (12) ساعات معتمدة يختارها الطالب من خارج كليته في أحد المجالات على النحو التالي:

المساقات الانسانية			
الرقم	رمز المساق	اسم المساق	عدد الساعات
1	HUM 101	الثقافة الإعلامية	3
2	HUM 102	المواطنة والانتماء	3
3	HUM 103	الإسلام فكر وحضارة	3
4	HUM 104	الفن والسلوك	3
5	HUM 105	إسهام الأردن في الحضارة الإنسانية	3
6	HUM 106	مقدمة في دراسة الثقافات الإنسانية	3
7	HUM 107	حقوق الإنسان	3
8	HUM 108	مهارات التفكير	3
9	HUM 109	النظم الإسلامية	3
10	HUM 110	الثقافة السياحية والفندقية	3
11	HUM 111	تاريخ القدس	3
12	HUM 112	مقدمة في جغرافية الأردن	3
13	HUM 113	الفكر التربوي الإسلامي	3
14	HUM 114	الحاكمية الرشيدة والنزاهة	3
15	HUM 115	التربية القانونية	3
16	HUM 116	كتابات الأردن القديمة	3
17	HUM 122	الاقتصاد والمجتمع	3
18	HUM 123	الفنون الأدائية	3
المساقات العلمية			
1	SCI 101	البيئة والصحة العامة	3
2	SCI 102	تكنولوجيا المعلومات والمجتمع	3
3	SCI 103	اللياقة البدنية للجميع	3
4	SCI 104	مهارات التواصل الفعال	3
5	SCI 105	الطاقة المتجددة	3
6	SCI 106	الإدارة وتنمية المجتمع	3
7	SCI 107	البحث العلمي	3
8	SCI 109	الثقافة الرقمية	3
9	SCI 110	التنمية والبيئة	3
10	SCI 111	مبادئ الوبائيات والمناعة المجتمعية	3

ثانياً: متطلبات كلية الآداب (21 ساعة معتمدة)

ثانياً: متطلبات كلية الآداب (21 ساعة معتمدة)

متطلبات كلية الآداب: 21 ساعة معتمدة، وتشمل.

- متطلبات الكلية الإجبارية: 15 ساعة معتمدة

جدول (3): متطلبات الكلية الإجبارية (15 ساعة)

الرقم	رمز المساق	اسم المساق	عدد الساعات
1	AR107	فن الكتابة والتعبير	3
2	ENGL105	مهارات اللغة الانجليزية	3
3	HIST121	تاريخ الحضارة العربية الاسلامية	3
4	SCI108	مهارات حاسوب	3
5	SOC101	المدخل الى علم الاجتماع	3

- متطلبات الكلية الاختيارية: 6 ساعات معتمدة يختارها الطالب من جدول (4)

جدول (4): متطلبات الكلية الاختيارية (6 ساعات)

رمز المساق	اسم المساق	عدد الساعات
CHIN110	مهارات اساسية في اللغة الصينية	3
FREN110	مهارات اساسية في اللغة الفرنسية	3
GERM110	مهارات اساسية في اللغة الألمانية	3
ITAL110	مهارات اساسية في اللغة الايطالية	3
KORE110	مهارات اساسية في اللغة الكورية	3
RUSS110	مهارات اساسية في اللغة الروسية	3
SPAIN110	مهارات اساسية في اللغة الاسبانية	3
TUR111	مدخل الى اللغة التركية	3
HEB111	مدخل الى اللغة العبرية	3
PER111	مدخل الى اللغة الفارسية	3
HIST231	النهضة العربية (الثورة العربية الكبرى)	3
HIST229	تاريخ العلوم عند العرب	3
GEO100	مدخل إلى الجغرافيا	3
PS101	مقدمة في العلوم السياسية	3
PS106	مقدمة في العلاقات الدولية	3

*جدول تفسير أرقام العشرات في مقررات قسم اللغات اللغات السامية والشرقية/ برنامج البكالوريوس في اللغة العبرية

أرقام العشرات	التخصص الدقيق
1	مساق عام يطرحه القسم لطلبة كلية الآداب
2	المهارات اللغوية
4	الدراسات اللغوية والصوتية
6	الترجمة
8	الدراسات التاريخية والأدبية

ثالثاً: متطلبات القسم:

- التخصص المنفرد (84) ساعة معتمدة موزعة كما يأتي:

أ- المساقات الإجبارية (72) ساعة معتمدة، وهي:

(التخصص المنفرد) بواقع (72) ساعة						
رمز المساق	اسم المساق	المتطلب السابق	لغة التدريس	مستوى المساق	الساعات المعتمدة	صفة المساق
HEB1 21	مساق مكثف في اللغة العبرية	_____	العربية	أولى	6	قديم
122 HEB	نصوص وتدريبات عبرية (1)	HEB121	العبرية والعربية	أولى	3	قديم
124 HEB	حوار ومحادثة بالعبرية الحديثة (1)	HEB121	العبرية والعربية	أولى	3	قديم
141 HEB	قواعد اللغة العبرية (1)	HEB121	العبرية والعربية	أولى	3	قديم
225 HEB	نصوص وتدريبات عبرية (2)	HEB122	العبرية	ثانية	3	قديم
226 HEB	حوار ومحادثة بالعبرية الحديثة (2)	HEB124	العبرية	ثانية	3	قديم
HEB2	قواعد اللغة العبرية (2)	HEB141	العبرية	ثانية	3	قديم

			والعبرية			42
جديد	3	ثانية	العبرية	HEB242	قواعد اللغة العبرية (3)	HEB2 43
جديد	3	ثانية	العبرية والعبرية	HEB243	النحو العربي لأغراض الترجمة إلى العبرية	HEB2 44
قديم	3	ثانية	العبرية والعبرية	HEB242+A RAB244	الترجمة من العبرية إلى العربية	HEB2 61
قديم	3	ثالثة	العبرية	+ HEB225 HEB242	التعبير الكتابي (1)	327 HEB
قديم	3	ثالثة	العبرية	HEB327	التعبير الكتابي (2)	328 HEB
قديم	3	ثالثة	العبرية	HEB261	العبرية المحكية	HEB3 44
قديم	3	ثالثة	العبرية	HEB242	اللسانيات	HEB3 45
قديم	3	ثالثة	العبرية والعبرية	HEB261	الترجمة من العربية إلى العبرية	HEB3 62
قديم	3	ثالثة	العبرية	HEB261	العبرية التوراتية والمشائية	HEB3 81
قديم	3	ثالثة	العبرية	HEB261	الأدب العبري في الأندلس	HEB3 82
قديم	3	رابعة	العبرية والعبرية	HEB362	الترجمة لأغراض خاصة	HEB4 63
قديم	3	رابعة	العبرية والعبرية	HEB362	قضايا ومشكلات في الترجمة	HEB4 64
قديم	3	رابعة	العبرية	HEB362	الأدب العبري الحديث في أوروبا	HEB4 83
قديم	3	رابعة	العبرية	HEB483	الأدب العبري الحديث في فلسطين	HEB4 84
قديم	3	رابعة	العبرية	HEB484	الأدب العبري المعاصر	HEB4 85
قديم	3	رابعة	العبرية	HEB484	القصة العبرية القصيرة	HEB4 86

ب- المسابقات الاختيارية (12) ساعة معتمدة يختارها الطالب مما يأتي:

رمز المساق	اسم المساق	المتطلب السابق	لغة التدريس	مستوى المساق	الساعات المعتمدة	صفة المساق
HEB280	تاريخ اللغة العبرية	HEB261	العربية	ثانية	3	قديم
HEB281	مبادئ اللغة الآرامية	-----	العربية والعبرية	ثانية	3	قديم
HEB329	حوار ومحادثة بالعبرية الحديثة (3)	HEB226	العبرية	ثالثة	3	قديم
HEB347	علم اللغة الاجتماعي	HEB 344	العبرية	ثالثة	3	قديم
HEB466	الترجمة في المجالات الأدبية	HEB362	العبرية والعبرية	رابعة	3	قديم
HEB487	الرواية العبرية المعاصرة	HEB484	العبرية	رابعة	3	قديم
HEB488	الشعر العبري المعاصر	HEB484	العبرية	رابعة	3	قديم

- التخصص الرئيس:

أ- المساقات الإلجبارية (63) ساعة معتمدة، وهي

رمز المساق	اسم المساق	المتطلب السابق	لغة التدريس	مستوى المساق	الساعات المعتمدة	صفة المساق
HEB121	مساق مكثف في اللغة العبرية	_____	العربية	أولى	6	قديم
HEB122	نصوص وتدريبات عبرية (1)	HEB121	العربية والعربية	أولى	3	قديم
HEB124	حوار ومحادثة بالعبرية الحديثة (1)	HEB122	العربية والعربية	أولى	3	قديم
HEB141	قواعد اللغة العبرية (1)	HEB121	العربية والعربية	أولى	3	قديم
HEB225	نصوص وتدريبات عبرية (2)	HEB122	العربية	ثانية	3	قديم
HEB226	حوار ومحادثة بالعبرية الحديثة (2)	HEB124	العربية	ثانية	3	قديم
HEB242	قواعد اللغة العبرية (2)	HEB141	العربية والعربية	ثانية	3	قديم
HEB243a	قواعد اللغة العبرية (3)	HEB142	العربية	ثانية	3	جديد
HEB244a	النحو العربي لأغراض الترجمة إلى العبرية	HEB243	العربية والعربية	ثانية	3	جديد
HEB261	الترجمة من العبرية إلى العربية	HEB142+ ARAB244	العربية	ثانية	3	قديم
HEB327	التعبير الكتابي (1)	HEB225+ HEB242	العربية	ثالثة	3	قديم
HEB328	التعبير الكتابي (2)	HEB327	العربية	ثالثة	3	قديم
HEB344	العبرية المحكية	HEB261	العربية	ثالثة	3	قديم
HEB362	الترجمة من العربية إلى العبرية	HEB261	العربية والعربية	ثالثة	3	قديم
HEB381	العبرية التوراتية والمشناية	HEB261	العربية	ثالثة	3	قديم
HEB382	الأدب العبري في الأندلس	HEB261	العربية	ثالثة	3	قديم
HEB463	الترجمة لأغراض خاصة	HEB362	العربية والعربية	رابعة	3	قديم
HEB483	الأدب العبري الحديث في أوروبا	HEB362	العربية	رابعة	3	قديم
HEB484	الأدب العبري الحديث في فلسطين	HEB483	العربية	رابعة	3	قديم
HEB485	الأدب العبري المعاصر	HEB484	العربية	رابعة	3	قديم

ب- (21) ساعة تخصص فرعي يدرسها الطالب من خارج القسم. ويجوز لطالبة القسم التفرع في أقسام كلية الآداب الأخرى، وأقسام كلية الإعلام، وأقسام كلية الآثار والانثروبولوجيا، وأقسام كلية السياحة، وأقسام كلية الشريعة.

- متطلبات التخصص الفرعي في اللغة العبرية وبواقع (21) ساعة وعلى النحو الآتي:

رمز المساق	اسم المساق	المتطلب السابق	لغة التدريس	مستوى المساق	الساعات المعتمدة	صفة المساق
HEB121	مساق مكثف في اللغة العبرية	_____	العبرية	أولى	6	قديم
HEB122	نصوص وتدريبات عبرية (1)	HEB121	العبرية والعربية	أولى	3	قديم
HEB124	حوار ومحادثة بالعبرية الحديثة (1)	HEB122	العبرية والعربية	أولى	3	قديم
HEB141	قواعد اللغة العبرية (1)	HEB121	العبرية والعربية	أولى	3	قديم
HEB261	الترجمة من العبرية إلى العربية	HEB141	العبرية والعربية	ثانية	3	قديم
HEB362	الترجمة من العربية إلى العبرية	HEB261	العبرية والعربية	ثالثة	3	قديم

- (3) ساعات يطحها القسم مساقاً اختيارياً لطلبة كلية الآداب وعلى النحو الآتي:

رمز المساق	اسم المساق	المتطلب السابق	لغة التدريس	مستوى المساق	الساعات المعتمدة	صفة المساق
HEB111	مدخل إلى اللغة العبرية	_____	العبرية	أولى	3	قديم

التخصص المنفرد 84 ساعة							
المساقات الاختيارية 12 ساعة				المساقات الإلزامية 72 ساعة			
آلية التدريس	المتطلب السابق	اسم المساق	رمز المساق	آلية التدريس	المتطلب السابق	اسم المساق	رمز المساق
	HEB26 1	تاريخ اللغة العبرية	HEB280		_____	مساق مكثف في اللغة العبرية	HEB121
	-----	مبادئ اللغة الأرامية	HEB281		HEB121	نصوص وتدريبات عبرية(1)	122HEB
	HEB 226	حوار ومحادثة بالعبرية الحديثة(3)	HEB329		121HEB	حوار ومحادثة بالعبرية الحديثة(1)	124HEB
	HEB34 4	علم اللغة الاجتماعي	HEB347		121HEB	قواعد اللغة العبرية(1)	141HEB
	362 HEB	الترجمة في المجالات الأدبية	HEB466		122HEB	نصوص وتدريبات عبرية(2)	225HEB
	484 HEB	الرواية العبرية المعاصرة	HEB487		HEB124	حوار ومحادثة بالعبرية الحديثة(2)	226HEB
	484 HEB	الشعر العبري المعاصر	HEB488		141HEB	قواعد اللغة العبرية(2)	HEB242
					HEB242	قواعد اللغة العبرية(3)	HEB243
					HEB243	النحو العربي لأغراض الترجمة إلى العبرية	HEB244
					HEB242+A RAB244	الترجمة من العبرية إلى العربية	HEB261
					HEB225 + HEB242	التعبير الكتابي(1)	327HEB
					327HEB	التعبير الكتابي(2)	328HEB
					261HEB	العبرية المحكية	HEB344
					242HEB	اللسانيات	HEB345
					HEB261	الترجمة من العربية إلى العبرية	HEB362
					HEB261	العبرية التوراتية والمثنائية	HEB381
					HEB261	الأدب العبري في الأندلس	HEB382
					HEB362	الترجمة لأغراض خاصة	HEB463
					HEB362	قضايا ومشكلات في الترجمة	HEB464
					HEB362	الأدب العبري الحديث في أوروبا	HEB483
					HEB483	الأدب العبري الحديث في فلسطين	HEB484
					HEB484	الأدب العبري المعاصر	HEB485
					484 HEB	القصة العبرية القصيرة	HEB486

التخصص الرئيس

رمز المساق	اسم المساق	المتطلب السابق	آلية التدريس
HEB121	مساق مكثف في اللغة العبرية	_____	
HEB122	نصوص وتدريبات عبرية (1)	HEB121	
HEB124	حوار ومحادثة بالعبرية الحديثة (1)	HEB122	
HEB141	قواعد اللغة العبرية (1)	HEB121	
HEB225	نصوص وتدريبات عبرية (2)	HEB122	
HEB226	حوار ومحادثة بالعبرية الحديثة (2)	HEB124	
HEB242	قواعد اللغة العبرية (2)	HEB141	
HEB243	قواعد اللغة العبرية (3)	HEB142	
HEB244	النحو العربي لأغراض الترجمة إلى العبرية	HEB243	
HEB261	الترجمة من العبرية إلى العربية	HEB142+ARAB244	
HEB327	التعبير الكتابي (1)	HEB225+HEB242	
HEB328	التعبير الكتابي (2)	HEB327	
HEB344	العبرية المحكية	HEB261	
HEB362	الترجمة من العربية إلى العبرية	HEB261	
HEB381	العبرية التوراتية والمشناوية	HEB261	
HEB382	الأدب العبري في الأندلس	HEB261	
HEB463	الترجمة لأغراض خاصة	HEB362	
HEB483	الأدب العبري الحديث في أوروبا	HEB362	
HEB484	الأدب العبري الحديث في فلسطين	HEB483	
HEB485	الأدب العبري المعاصر	HEB484	

الخطة الإرشادية للتخصص المنفرد

(التخصص المنفرد) بواقع (72) ساعة						
رمز المساق	اسم المساق	المتطلب السابق	لغة التدريس	مستوى المساق	الساعات المعتمدة	صفة المساق
السنة الأولى						
HEB121	مساق مكثف في اللغة العبرية	_____	العربية	أولى	6	قديم
122 HEB	نصوص وتدريبات عبرية (1)	HEB121	العبرية والعربية	أولى	3	قديم
124 HEB	حوار ومحادثة بالعبرية الحديثة (1)	HEB121	العبرية والعربية	أولى	3	قديم
141 HEB	قواعد اللغة العبرية (1)	HEB121	العبرية والعربية	أولى	3	قديم
السنة الثانية						
225 HEB	نصوص وتدريبات عبرية (2)	HEB122	العبرية	ثانية	3	قديم
226 HEB	حوار ومحادثة بالعبرية الحديثة (2)	HEB124	العبرية	ثانية	3	قديم
HEB242 42	قواعد اللغة العبرية (2)	HEB141	العبرية والعربية	ثانية	3	قديم
HEB243 43	قواعد اللغة العبرية (3)	HEB242	العبرية	ثانية	3	جديد
HEB244 44	النحو العربي لأغراض الترجمة إلى العبرية	HEB243	العربية والعبرية	ثانية	3	جديد
HEB245 61	الترجمة من العبرية إلى العربية	HEB242+A RAB244	العبرية والعربية	ثانية	3	قديم
السنة الثالثة						
327 HEB	التعبير الكتابي (1)	+ HEB225 HEB242	العبرية	ثالثة	3	قديم
328 HEB	التعبير الكتابي (2)	HEB327	العبرية	ثالثة	3	قديم
HEB344 44	العبرية المحكية	HEB261	العبرية	ثالثة	3	قديم
HEB345 45	اللسانيات	HEB242	العبرية	ثالثة	3	قديم
HEB362 62	الترجمة من العربية إلى العبرية	HEB261	العبرية والعربية	ثالثة	3	قديم
HEB381 81	العبرية التوراتية والمشائية	HEB261	العبرية	ثالثة	3	قديم
HEB382 82	الأدب العبري في الأندلس	HEB261	العبرية	ثالثة	3	قديم
السنة الرابعة						
HEB4	الترجمة لأغراض خاصة	HEB362	العبرية	رابعة	3	قديم

			والعربية			63
قديم	3	رابعة	العبرية والعربية	HEB362	قضايا ومشكلات في الترجمة	HEB4 64
قديم	3	رابعة	العبرية	HEB362	الأدب العبري الحديث في أوروبا	HEB4 83
قديم	3	رابعة	العبرية	HEB483	الأدب العبري الحديث في فلسطين	HEB4 84
قديم	3	رابعة	العبرية	HEB484	الأدب العبري المعاصر	HEB4 85
قديم	3	رابعة	العبرية	HEB484	القصة العبرية القصيرة	HEB4 86

الخطة الإرشادية للتخصص الرئيس

رمز المساق	اسم المساق	المتطلب السابق	لغة التدريس	مستوى المساق	الساعات المعتمدة	صفة المساق
السنة الأولى						
HEB121	مساق مكثف في اللغة العبرية	_____	العربية	أولى	6	قديم
HEB122	نصوص وتدريبات عبرية (1)	HEB121	العربية والعربية	أولى	3	قديم
HEB124	حوار ومحادثة بالعبرية الحديثة (1)	HEB122	العربية والعربية	أولى	3	قديم
HEB141	قواعد اللغة العبرية (1)	HEB121	العربية والعربية	أولى	3	قديم
السنة الثانية						
HEB225	نصوص وتدريبات عبرية (2)	HEB122	العربية	ثانية	3	قديم
HEB226	حوار ومحادثة بالعبرية الحديثة (2)	HEB124	العربية	ثانية	3	قديم
HEB242	قواعد اللغة العبرية (2)	HEB141	العربية والعربية	ثانية	3	قديم
HEB243	قواعد اللغة العبرية (3)	HEB142	العربية	ثانية	3	جديد
HEB244	النحو العربي لأغراض الترجمة إلى العبرية	HEB243	العربية والعربية	ثانية	3	جديد
HEB261	الترجمة من العبرية إلى العربية	HEB142+ ARAB244	العربية	ثانية	3	قديم
السنة الثالثة						
HEB327	التعبير الكتابي (1)	HEB225+ HEB242	العربية	ثالثة	3	قديم
HEB328	التعبير الكتابي (2)	HEB327	العربية	ثالثة	3	قديم
HEB344	العبرية المحكية	HEB261	العربية	ثالثة	3	قديم
HEB362	الترجمة من العربية إلى العبرية	HEB261	العربية والعربية	ثالثة	3	قديم
HEB381	العبرية التوراتية والمشنائية	HEB261	العربية	ثالثة	3	قديم
HEB382	الأدب العبري في الأندلس	HEB261	العربية	ثالثة	3	قديم
السنة الرابعة						
HEB463	الترجمة لأغراض خاصة	HEB362	العربية والعربية	رابعة	3	قديم
HEB483	الأدب العبري الحديث في أوروبا	HEB362	العربية	رابعة	3	قديم
HEB484	الأدب العبري الحديث في فلسطين	HEB483	العربية	رابعة	3	قديم
HEB485	الأدب العبري المعاصر	HEB484	العربية	رابعة	3	قديم